

IDENTIDAD



Broederlijk Delen es una organización no gubernamental que se compromete con la solidaridad internacional en Flandes, Bélgica. Somos un movimiento que recibe su mandato de la comunidad eclesial católica. Los colaboradores voluntarios son nuestra fuerza propulsora, tanto en los consejos de administración como para nuestra campaña y nuestro trabajo educativo y político.

Nuestro estilo propio de trabajar consiste en que partimos de los planes propios y propuestas de grupos de personas en el Sur. Estas personas deciden ellas mismas qué problemas intentan solucionar y cómo lo hacen. Sus iniciativas se discuten en un diálogo crítico pero constructivo con nuestros representantes en el terreno. El apoyo financiero y el trabajo de cabildeo político sobre las causas nacionales e internacionales de la pobreza, facilitan la realización de esos planes. El intercambio de experiencias, tanto entre el Norte y el Sur como dentro del Sur mismo, nos parece una buena escuela para nosotros y nuestras organizaciones copartes.



Broederlijk Delen apoya a 250 organizaciones en 20 países del mundo entero. Entre estas organizaciones copartes se encuentran tanto organizaciones de base y ONGs, como organizaciones cúpulas y redes internacionales.

Una relación de copartes no necesariamente se expresa a través de un financiamiento. También es posible apoyar mediante la inserción de cooperantes y voluntarios o forjando alianzas sobre temas políticos con otras organizaciones. Cada modalidad de apoyo busca contribuir a reducir la pobreza y la injusticia en el nivel local, nacional o internacional.



Encima de eso, siempre queremos abordar las causas estructurales de la pobreza y de la injusticia, promoviendo cambios sociales y un fortalecimiento de comunidades.



Broederlijk Delen tiene un presupuesto de unos 14,7 millones de euros por año. La mitad proviene de donaciones personales, la otra mitad de subvenciones. Un 72% del presupuesto es destinado al trabajo con organizaciones copartes en el Sur, un 16% a educación y acción política y un 12% a la recaudación de fondos y la gestión general de la organización.

En 12 regiones tenemos un representante regional permanente que mantiene un contacto regular con nuestras organizaciones copartes en 19 países. Esta persona colabora estrechamente con un responsable de región en Bruselas, quien junto a una comisión de políticas y proyectos asume la responsabilidad de iniciar o continuar una relación de copartes. Para Broederlijk Delen, una relación de copartes está basada en el diálogo, la comunicación abierta, la transparencia y en el aprendizaje mutuo.

DIRECCIONES

BRUSELAS

Broederlijk Delen
Huidevettersstraat 165
1000 Brussel
Bélgica

Fax: +32 (0)2.502.81.01
Tel.: +32 (0)2.502.57.00

EL SUR

Bolivia

Brigitte Willame
Casilla 3 -12012
San Miguel - La Paz
Tel.: +591.2.273.23.93
e-mail : bdbol@megalink.com

Perú

Thomas Craenen
Jirón Bolognesi 321
Lima 18, Miraflores
Tel.: +51.1.241.94.82
E-mail: bdperu@speedy.com.pe

Ecuador y Colombia

Wilfried Marcelo
Valladolid No. 24-353
Dep. 4B
La Floresta - Quito
Ecuador
Tel.: +593.2.322.87.73
E-mail: wilfried.marcelo@broederlijkdelen.be

Honduras - Guatemala - Nicaragua

(hasta el 31 diciembre 2007)
Helene Van Acker
Apartado Postal 1040
Centro de Gobierno
San Salvador
El Salvador
Tel.: +503.2274.66.38
e-mail: broedelenca@telesal.net

Haití

Gerrit Matton
B.P. 15642
Port-au-Prince
Tel.: +509.514.47.59
E-mail: gerrit.matton@broederlijkdelen.be

Congo

Parfait Saka
Lubumbashi
Tél.: +223.999.199.851
E-mail: parfcosaka@yahoo.fr

DESPACHO ÁFRICA
e-mail: africa@broederlijkdelen.be

DESPACHO AMÉRICA LATINA
e-mail: america@broederlijkdelen.be

DESPACHO ASIA
e-mail: asia@broederlijkdelen.be

CUESTIONES GENERALES SOBRE NUESTRO TRABAJO
EN EL SUR
e-mail: info.partner@broederlijkdelen.be

Uganda - Ruanda - Burundi

Frans Kenis
PO Box 7853
Kampala
Uganda
Tel.: +256.772.492.251
E-mail: frans.kenis@broederlijkdelen.be

Camerún (hasta el 1 abril 2008)

Lou Michels
BP 7906
Yaoundé
Tel.: +237.996.426.64
E-mail: lou.michels@broederlijkdelen.be

Senegal - Burkina Faso

Luk Verbeke
BP 29.236 CP 14522
Yoff Aeroport Dakar
Senegal
Tel.: +22.1.665.61.29
E-mail: luk.verbeke@broederlijkdelen.be

África del Sur

Despacho temporal:
africa@broederlijkdelen.be

Filipinas - Cambodia

Arnold Vandenbroeck
PO Box 81937
8000 Davao City
Filipinas
Tel.: +63.82.244.00.90
E-mail: avidis@mozcom.com

La India

Monojeet Ghoshal
Hab. # B 001 RB Palace
Cuttack-Puri Road
Bhubaneswar - Orissa
Tel.: +91.(0)476.257.31.77
E-mail: ghoshalm@gmail.com

Broederlijk Delen

omdat **het zuiden** plannen heeft *

PRESENTACIÓN DE BROEDERLIJK DELEN



WWW.BROEDERLIJKDELEN.BE

*traducción: Porque el Sur tiene planes

¿QUÉ?

Grupos

El desarrollo es más que una vida mejor para personas individuales. El dinamismo del grupo es la primera condición para obtener un resultado duradero.

¡TRABAJANDO DE ESA MANERA SE GARANTIZAN RESULTADOS DURADEROS!

Broederlijk Delen posibilita que grupos de personas en el Sur puedan realizar sus propios planes en la lucha contra la pobreza y la injusticia.

Planes PROPIOS

Las personas en el Sur deciden ellas mismas qué problemas quieren solucionar. También son ellas las que construyen las soluciones. Sólo así las soluciones serán adecuadas para su contexto.



¿CÓMO?

APOYO A LAS ORGANIZACIONES COPARTES CON

- recursos financieros
- inserción de cooperantes temporales
- becas y formaciones
- intercambio de conocimientos y experiencias

¿PARA QUIÉN?

PARA LOS GRUPOS MÁS POBRES Y/O EXCLUIDOS DE LA POBLACIÓN

- pequeños productores campesinos y otros grupos rurales
- niños y jóvenes
- mujeres
- pueblos indígenas

Sin distinguir el origen y la religión, no excluyendo a nadie, somos fieles a nuestra inspiración cristiana.

www.broederlijkdelen.be

EL SUR

250 organizaciones copartes en 20 países.



ORGANIZACIONES COPARTES

AMÉRICA LATINA	ÁFRICA	ASIA
Perú	Senegal	India
Ecuador	Burkina Faso	Filipinas
Bolivia	Camerún	Cambodia
Colombia	R. D. Congo	Israel-Palestina
Guatemala	Ruanda	
Honduras	Uganda	
Nicaragua	Burundi	
Haití	África del Sur	
ICI - Panamá	Inades Sede - Costa de Marfil	

En la mayoría de esos países Broederlijk Delen también tiene cooperantes.

VOCES DEL SUR



SALIF, Burkina Faso, organización coparte Grupos NAAM:
'Hasta hace poco, niños de nuestro pueblo morían de hambre. Broederlijk Delen apoyó nuestras formaciones en técnicas agrícolas, lo que nos permitió aumentar la cosecha. Además logramos garantizar una provisión de víveres para poder pasar tiempos difíciles. Así construimos el futuro de nuestro pueblo. La juventud ya no se huye a la ciudad o al extranjero para sobrevivir.'



ALFREDO, Perú, organización coparte Manthoc:
'El trabajo infantil no es bueno. Pero prohibiéndolo, no se soluciona nada. De cualquier modo tengo que trabajar para sobrevivir. Lo que sí quiero es recibir un sueldo justo. Antes, a veces no me pagaban después de un largo día de duro trabajo. Hoy en día, Manthoc defiende mis derechos. Los promotores me protegen a mí y a mis amigos de la explotación. Ahora me siento mucho más seguro, porque siempre puedo contar con ellos. También para aprender a leer y escribir.'



ANNIE, Filipinas, organización coparte Farmcoop:
'En Sibulan, el pueblo de montaña donde vivo, teníamos muchos problemas para transportar nuestros plátanos a la ciudad. El camino de tierra se encontraba en muy mal estado, lo que causaba muchos daños y retrasos. Gracias al apoyo de Broederlijk Delen logramos convencer al gobierno municipal de mejorar el camino. Todavía no está completamente reparado, pero lo más importante es que por primera vez el gobierno toma en cuenta nuestra opinión.'

¿EN QUÉ TRABAJAN LAS ORGANIZACIONES COPARTES?

- 1 Construir un futuro mejor para la población rural (mejores métodos agrícolas, gestión sostenible de los recursos naturales, economía solidaria, etc.)
- 2 Derechos humanos y democracia
- 3 Buen gobierno con participación civil activa

EL NORTE

compromiso de voluntarios



CAMPAÑA Y ACCIÓN POLÍTICA

- Hacer campaña en escuelas, parroquias, movimientos juveniles, asociaciones deportivas o empresas
- Colaborar en acciones políticas contra la pobreza y la injusticia en el Sur



JUNTAR A LA GENTE

- Ayudar en organizar el campamento mundial, una estada de inmersión o un proyecto para jóvenes
- Recibir a un huésped del Sur u organizar una charla informativa



APOYO FINANCIERO

- Recaudar dinero, mediante por ejemplo la organización de una comida solidaria
- Motivar a la gente para que haga una donación en la cuenta 000-0000092-92



ENCUENTRO CON EL SUR

- Participar en un viaje de inmersión y al volver compartir las experiencias con el público flamenco
- Trabajar por un rato como voluntario en una organización coparte de Broederlijk Delen

